

美國運通 x 香港半島酒店嘉麟樓中秋節禮品 2025 年優先訂購優惠條款及細則

1. 「美國運通 x 香港半島酒店嘉麟樓中秋節禮品 2025 年優先訂購優惠」只適用於美國運通國際股份有限公司(「美國運通」)於香港簽發的美國運通半島白金卡及美國運通半島金卡(「合資格美國運通卡」之卡會員(「合資格卡會員」))。
2. 優惠期為 2025 年 6 月 15 日至 2025 年 9 月 22 日，包括首尾兩天(「優惠期」)。
3. 優惠期內，合資格卡會員於香港半島酒店網上商店(eshopphk.peninsula.com/cart/category?cid=3)以合資格美國運通卡全數簽賬(「合資格簽賬」)，可享原價 85 折優惠訂購以下指定產品(「優惠」)：

產品	原價	卡會員優惠價
限量麻蓉麻糬月餅(每盒 6 件)	HK\$688	HK\$584.8
迷你奶黃月餅(每盒 8 件)	HK\$668	HK\$567.8
中秋節豪華禮物籃 (包括迷你奶黃月餅一盒、XO 辣椒醬、琥珀芝麻合桃、雲南遠年普洱茶、18 頭花膠、北海道元貝、花菇、30 頭中東乾鮑)	HK\$3,888	HK\$3,304.8

4. 如欲享用優惠，合資格卡會員須於香港半島酒店網上商店(eshopphk.peninsula.com/cart/category?cid=3)訂購時輸入顯示於由美國運通發出至合資格卡會員之指定推廣電郵中的優惠代碼。
5. 優惠代碼只可使用一次及只適用於購買指定產品。
6. 所有已完成之交易、或於下文條款及細則第 9 條指定日期內未能領取禮券、月餅及／或禮物籃則予作廢及將不獲退款。
7. 優惠數量有限，售完即止。
8. 每位合資格卡會員只可使用一次優先訂購最多 30 盒指定月餅及 10 個指定禮物籃。
9. 2025 年 7 月 25 日至 9 月 14 日期間親臨香港半島酒店 1 樓嘉麟樓提取禮券，並於 2025 年 9 月 15 日至 10 月 6 日期間親臨香港九龍尖沙咀中間道 18 號半島酒店辦公大樓 6 樓漢口廳 1 提取禮券、月餅及／或禮物籃。合資格卡會員提取禮券、月餅及／或禮物籃時，須提供確認訂單的四位數字參考編號及其電話並出示合資格卡以作確認。如有查詢，請致電+852 2696 6828 或電郵至 mooncakephk@peninsula.com 了解詳情。
10. 優惠不適用於購買任何其他香港半島酒店之貨品或禮券，並不可與其他推廣、折扣或優惠券同時使用，亦不可轉讓予其他人、不可兌換現金或換取其他優惠。
11. 所有產品、服務、諮詢、建議及優惠均由香港半島酒店根據此條款及細則負責提供予卡會員。美國運通並非該產品及／或服務之供應者，亦不對其作出任何表達或保證。



12. 因享用產品及/或服務(包括但不限於直接或間接)已造成的損失或破壞、或人身傷害，美國運通概不負責，法律規定之責任除外。
13. 如對此優惠有任何疑問，請致電美國運通卡背面顯示的 24 小時熱線或客戶服務熱線 +852 2277 1010。
14. 美國運通及香港半島酒店將保留於任何時候更改條款及細則、暫停或終止此優惠之權利，並不會作任何事先通知。
15. 如有任何爭議，美國運通及香港半島酒店保留最終決定權。
16. 若本條款及細則的中文與英文版本之間有任何歧義之處，應以英文版本為準。



American Express x The Peninsula Hong Kong Spring Moon Mid-Autumn Festival Presale Offer 2025 - Terms and Conditions

1. The “American Express x The Peninsula Hong Kong Spring Moon Mid-Autumn Festival Presale 2025” is only applicable for American Express® Peninsula Platinum Card and American Express® Peninsula Gold Card issued by American Express International, Inc. (**"American Express"**) in Hong Kong (**"Eligible Cards"** and accordingly the **"Eligible Cardmembers"**).
2. Promotion Period is from June 15, 2025 till September 22, 2025, both dates inclusive (**"Promotion Period"**).
3. During the Promotion, Eligible Cardmembers who settle the full payment with an Eligible Card (**"Eligible Transaction"**) at The Peninsula Hong Kong eShop (eshopphk.peninsula.com/cart/category?cid=3) can enjoy 15% savings on the original price of the selected products below (**"Offer"**):

Products	Original Price	Cardmember Special Price
Limited-Edition Sesame Paste Mochi Mooncakes (6 pieces per box)	HK\$688	HK\$584.8
Mini Egg Custard Mooncakes (8 pieces per box)	HK\$668	HK\$567.8
Mid-Autumn Festival Deluxe Gourmet Hamper (includes a box of Mini Egg Custard Mooncakes, XO Chilli Sauce, Caramelised Sesame Walnuts, Yunnan Aged Pu Er, 18-head Fish Maw, Hokkaido Conpoy, Shiitake Mushrooms, 30-head Middle Eastern Dried Abalone)	HK\$3,888	HK\$3,304.8

4. To enjoy the Offer, Eligible Cardmembers must enter the promo code specified in the designated promotional email sent by American Express to Eligible Cardmembers when placing advance order at The Peninsula Hong Kong eShop (eshopphk.peninsula.com/cart/category?cid=3).
5. The promo code can be used once only and valid for the purchase of selected items.
6. No refund will be honored once the transaction is completed, or if the gift certificates, mooncakes and / or hampers are not collected by the date specified in Clause 9 of the Terms and Conditions.
7. Offer is subject to availability and while stocks last.



8. Each Eligible Cardmember can only place one advance order for a maximum of 30 designated boxes of mooncakes and 10 designated hampers.
9. Eligible Cardmembers can collect the gift certificates from July 25 till September 14, 2025 at 1/F Spring Moon, The Peninsula Hong Kong, and collect the gift certificates, mooncakes, and/or hampers at Hankow 1, 6/F, The Peninsula Office Tower, 18 Middle Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong from September 15 till October 6, 2025. Eligible Cardmembers need to provide the 4-digit reference number provided by Spring Moon, his/her phone number and present the Eligible Card. For enquiries, please call Spring Moon at +852 2696 6828 or via email at mooncakephk@peninsula.com.
10. The Offer cannot be used for the purchase of any other products or gift certificates from The Peninsula Hong Kong, and in conjunction with other promotions, discounts, or promotional coupons, nor be transferred or exchanged for cash or other offers.
11. The Peninsula Hong Kong is solely responsible for all products, services, consultations and advice, and fulfilment of the Offer(s) offered to Eligible Cardmembers in accordance with these Terms and Conditions. American Express is not the provider of any of these products and/or services herein and makes no representation or warranty in relation to the same.
12. American Express shall not be liable for any loss or damage whatsoever which is suffered (including but not limited to indirect or consequential loss) or for personal injury which is suffered or sustained, as a result of taking or using any of the Offer, except for any liability which cannot be excluded by law.
13. In case of any enquiry related to this Offer, please call the 24-hour enquiry hotline shown at the back of your Card or the customer service hotline at +852 2277 1010.
14. American Express and The Peninsula Hong Kong reserve the right to change the Terms and Conditions, suspend or terminate the offer at any time without prior notice.
15. In case of any dispute arising from this promotion, the decision of American Express and The Peninsula Hong Kong shall be final.
16. In the event of any inconsistency between the English and Chinese versions of these Terms and Conditions, the English version shall prevail.